

INDIANA PRODUCTION E RAI CINEMA
PRESENTANO

ALE
E FRANZ

NATALINO
BALASSO

MARCO
BONADEI

WALTER
LEONARDI

GIULIO
PRANNO

VINCENZO
ZAMPA

E CON
CHRISTIAN
DE SICA

UN FILM DI
GABRIELE SALVATORES

DAL 10 GIUGNO AL CINEMA

PRODOTTO DA INDIANA PRODUCTION con RAI CINEMA. PRODOTTO DA MARCO COHEN, BENEDETTO HABIB, FABRIZIO DONVITO, DANIEL CAMPOS PAVONCELLI
IN COLLABORAZIONE CON FRULLI VENEZIA GIULIA FILM COMMISSION. PRODUTTORE ESECUATIVO FERDINANDO BONIFAZI. ISPIRATO SULL'OPERA TEATRALE "COMEDIANS" DI TREVOR GRIFFITHS.
ADATTAMENTO DI GABRIELE SALVATORES. CASTING FRANCESCO VEDOVATI. AIUTO REGIA FRANCESCA POLIC GRECO. TRUCCO LUIGI CIMINELLI. ACCONCIATORE FABRIZIO MANNI.
MONTAGGIO DEL SUONO ANDREA CARPETHI. SUONO DESK ANTONIO TIRINELLI. FONDO DI MIX CHANNI PALLOTTO. SUONO IN PRESA DIRETTA GILBERTO MARTINELLI. COSTUMI PATRIZIA CHERICONI.
SCENOGRAFIA RITA RABASSINI. MONTAGGIO CHIARA GRIZZOTTI. FOTOGRAFIA ITALO PEPICCIONE. REGIA DI GABRIELE SALVATORES.

INDIANA

Rai Cinema

Consorzio Generale
CINEMA e
AUDIOVISIVO
MIC 2

FRULLI VENEZIA GIULIA
FILM COMMISSION

FRULLI VENEZIA GIULIA
FILM COMMISSION

SEGUICI SU      

INDIANA PRODUCTION e RAI CINEMA
presentano

COMEDIANS

un film di
GABRIELE SALVATORES

Con
**ALE E FRANZ, NATALINO BALASSO, DEMETRA BELLINA,
MARCO BONADEI, ELENA CALLEGARI, ARAM KIAN,
WALTER LEONARDI, GIULIO PRANNO, VINCENZO ZAMPA**
e con **CHRISTIAN DE SICA**

una produzione Indiana Production con Rai Cinema

in collaborazione con Friuli Venezia Giulia Film Commission



con il sostegno di
Direzione Generale Cinema e Audiovisivo MiC

distribuito da



Uscita: 10 giugno 2021

Ufficio stampa
STUDIO SOTTOCORNO
studio@sottocorno.it
Tel. +39 02 36523631

Digital PR
Fusion Communications
Simona Pedroli
simona@fusioncommunications360.com

01 Distribution Comunicazione
Annalisa Paolicchi – annalisa.paolicchi@raicinema.it
Rebecca Roviglioni – rebecca.roviglioni@raicinema.it
Cristiana Trotta – cristiana.trotta@raicinema.it
Stefania Lategana – stefania.lategana@raicinema.it

Materiali stampa disponibili su www.01distribution.it
Media partner Rai Cinema Channel www.raicinemachannel.it

CAST ARTISTICO

ALE e FRANZ

Natalino BALASSO

Marco BONADEI

Walter LEONARDI

Giulio PRANNO

Vincenzo ZAMPA

e con **Christian DE SICA**

e **Demetra BELLINA**

Elena CALLEGARI

Aram KIAN

Filippo Marri e Leo Marri

Eddie Barni

Samuele Verona

Gio Di Meo

Giulio Zappa

Michele Cacace

Bernardo Celli

La ragazza del cucito

La bidella

Il sig. Patel

CAST TECNICO

Regia

Gabriele Salvatores

Basato sull'opera teatrale "Comedians" di

Trevor Griffiths

Un adattamento di

Gabriele Salvatores

Una produzione

Indiana Production con Rai Cinema

In collaborazione con

Friuli Venezia Giulia Film Commission



Fotografia

Italo Petriccione

Montaggio

Chiara Griziotti

Scenografia

Rita Rabassini

Costumi

Patrizia Chericoni

Suono

Gilberto Martinelli

Traduttore sottotitoli inglesi

Rupert Walters

Produttore Esecutivo

Ferdinando Bonifazi

Prodotto da

Marco Cohen

Benedetto Habib

Fabrizio Donvito

Daniel Campos Pavoncelli

Durata

96'

SINOSSI

Sei aspiranti comici stanchi della mediocrità delle loro vite, al termine di un corso serale di stand-up comedy si preparano ad affrontare la prima esibizione in un club. Tra il pubblico c'è anche un esaminatore, che sceglierà uno di loro per un programma televisivo.

Per tutti è la grande occasione per cambiare vita, per alcuni forse è l'ultima. Le esibizioni iniziano e ogni comico sale sul palco con un grande dilemma: rispettare gli insegnamenti del proprio maestro, devoto a una comicità intelligente e senza compromessi o stravolgere il proprio numero per assecondare il gusto molto meno raffinato dell'esaminatore? O forse cercare una terza strada, di assoluta originalità?

Attraverso le storie di sei comici, *Comedians* è una riflessione sul senso stesso della comicità nel nostro tempo, affrontando temi di assoluta attualità.

LA GENESI DEL FILM

Lo scorso anno la diffusione del Covid-19 ha scombinato non pochi piani. Tra questi i programmi di Gabriele Salvatores, che avrebbe dovuto girare un film in costume, troppo complicato da organizzare in tempi di pandemia. *“Ma non volevo stare fermo - racconta il regista - mi sentivo e mi sento responsabile per le persone con cui lavoro. Allora ho provato a pensare a un film più contenuto nei personaggi e nei luoghi, qualcosa che venisse dal teatro. E un testo che ho amato e che a teatro aveva avuto molto successo lo avevo: Comedians! Così ho proposto a Griffiths di adattarlo per il grande schermo, e lui con grande entusiasmo mi ha risposto: “Go ahead with all speed. You'll do it well. Cioè vai a tutta birra, andrai bene.”*

Scritto nei primi anni Settanta dal drammaturgo inglese Trevor Griffiths, l'opera debuttò il 20 febbraio 1975 al Nottingham Playhouse, e da lì girò il mondo. Nel 1985 Gabriele Salvatores lo portò al Teatro dell'Elfo di Milano con un cast di giovani attori - Paolo Rossi, Silvio Orlando, Claudio Bisio, Bebo Storti, Renato Sarti - destinati a diventare molto famosi. Venne replicato per tre anni.

“Quando Gabriele mi ha proposto di portare il testo su grande schermo ne sono stato felice.” Il drammaturgo Griffiths è rimasto entusiasta del progetto: *“Degli anni all'Elfo ricordo vividamente l'entusiasmo. La versione di Gabriele trasmetteva una straordinaria energia anarchica, che ho amato e che risuonava chiaramente tra il pubblico, proprio come accadeva con l'originale.”*

In un testo che unisce comico e drammatico e porta sul campo elementi di estrema attualità e di dibattito contemporaneo - la possibilità di abbracciare la bugia, il tradire i propri maestri e affetti per il successo - si riflette sul significato della risata, sul ridere anche di cose terribili. Per portarci poi a chiederci: perché sto ridendo?

NOTE DI REGIA

C'è un curioso e, in qualche modo, fortunato rapporto tra me e il testo di Griffiths, *Comedians*. 35 anni fa, la messa in scena al Teatro dell'Elfo di Milano, mi aprì la strada per arrivare al Cinema. Oggi, in piena pandemia, mi permette di realizzare un film nonostante tutto, e di continuare a lavorare con la mia "famiglia" cinematografica che si era trovata senza lavoro per l'impossibilità di realizzare il progetto a cui stavamo lavorando e che era troppo complicato da girare in condizioni di emergenza sanitaria.

Nel lontano 1985, data del debutto a teatro, eravamo giovani alla ricerca del successo, spericolati e anarchici, irregolari e affamati e, nelle nostre mani, il testo si trasformò in un ottimo contenitore per una sarabanda di gags e battute comiche, a volte improvvisate sul palco, come nel Jazz.

Oggi, rileggendolo, il testo di Griffiths mi mostra il "Dark Side of the Moon" come direbbero i Pink Floyd, il suo lato oscuro, il suo cono d'ombra.

Certo, il testo è un'indagine sul concetto di comicità e non mancano i momenti divertenti, ma, probabilmente condizionato dai tempi che stiamo vivendo, ho visto emergere dalle parole di Griffiths delle persone sull'orlo del fallimento, pronte a tradire un'amicizia o un maestro, un'umanità minima che cerca in tutti i modi di sopravvivere, lottando senza sosta contro un destino avaro. E ho deciso di rimanere molto più fedele al testo originale: siamo tutti "Comedians"!

In due settimane di prove con gli attori e il direttore della fotografia, ho messo praticamente in scena il testo come a teatro, decidendo le posizioni degli attori e della macchina da presa, i movimenti e le luci... Questo mi ha permesso di girare in ordine cronologico, seguendo la storia, con gli attori che sapevano tutto il testo a memoria, con lunghi piani sequenza, un'illuminazione che mi permetteva di muovere la macchina da presa a 360 gradi e, per la gioia dei produttori, in sole quattro settimane!

Quello a teatro era il mio "Comedians" a 35 anni. Questo è il mio "Comedians" a 70.

E, come dice Griffiths: "L'uomo è l'unico animale che ride". A volte solo per allontanare la paura.

Gabriele Salvatores

NOTE DI PRODUZIONE

Quando girammo questo film in piena pandemia, pensavo quanto fosse grande il privilegio di riuscire a lavorare e di mantenere il lavoro anche in periodi così terribili.

Tutto il comparto italiano del nostro settore ha dato prova di grande resilienza. Per questo motivo è doveroso ringraziare tutte le donne e gli uomini che in momenti così difficili con passione e coraggio hanno voluto lavorare con noi. Oggi abbiamo il grande privilegio di poter ritornare, come Indiana Production, a condividere i nostri film con il pubblico al cinema, ed è bello che ad accompagnarci sia un Premio Oscar italiano come Gabriele Salvatores.

Marco Cohen - Indiana Production

BIOGRAFIA

GABRIELE SALVATORES

Gabriele Salvatores nasce a Napoli nel 1950, si trasferisce poi a Milano dove si diploma presso l'Accademia d'Arte Drammatica del Piccolo Teatro. Nel 1972 è tra i fondatori del Teatro dell'Elfo che nel giro di pochi anni diventa punto di riferimento per tutta una generazione di giovani spettatori.

Tra gli anni '70 e gli anni '80 Salvatores mette in scena per l'Elfo 21 regie teatrali, alcune delle quali si sono rivelate grandi successi. Nel 1981 realizza un musical-rock tratto da "Sogno di una notte di mezza estate" di Shakespeare che raggiunge la cifra record di 200.000 presenze. Nel 1982 questo spettacolo diviene il primo lungometraggio di Salvatores segnando il suo progressivo spostamento dalla regia teatrale alla realizzazione di altri progetti, compresi video-clip e spot pubblicitari. Nel 1986 Gabriele Salvatores, Maurizio Totti e Diego Abatantuono fondano la Colorado Film, una realtà produttiva milanese che riscuote da subito un gran successo con la realizzazione del secondo film di Gabriele Salvatores, "Kamikazen – Ultima notte a Milano". Nel 1989 escono i suoi film "Marrakech Express" e "Turné" cui segue, nel 1991, "Mediterraneo", vincitore del premio Oscar come miglior film straniero (1992).

Nel 1992 Salvatores realizza "Puerto Escondido", il più grande successo della stagione cinematografica 1992/1993. L'anno seguente è la volta di "Sud". A questo seguiranno due film sperimentali e coraggiosi, "Nirvana", campione d'incassi nel 1996, e "Denti", presentato alla Mostra d'Arte Cinematografica di Venezia nel 2000. Nel 2001 dirige "Amnésia" e l'anno seguente "Io non ho paura" presentato in concorso al Festival di Berlino e successivamente selezionato quale candidato italiano all'Oscar nel 2004. "Io non ho paura" ha ottenuto un gran successo di critica e pubblico ed è stato venduto in 32 Paesi.

Nel 2004 dirige "Quo Vadis Baby?" basato sul primo romanzo della collana editoriale Colorado Noir. Segue "Come Dio Comanda", tratto dall'omonimo romanzo di Niccolò Ammaniti, vincitore del Premio Strega 2007.

Nel 2009 Gabriele Salvatores gira a Milano la commedia "Happy Family", tratta dall'omonima pièce teatrale di Alessandro Genovesi, nelle sale nel marzo 2010.

Nel 2010 Gabriele Salvatores fa parte della Giuria della 67° Mostra d'Arte Cinematografica di Venezia presieduta da Quentin Tarantino. Sempre a Venezia presenta il documentario "1960" realizzato grazie ai materiali d'archivio delle Teche Rai, che viene trasmesso nell'ottobre 2010 su Rai Tre.

Nel 2013 Gabriele Salvatores realizza "Educazione Siberiana", film tratto dall'omonimo romanzo di Nicolai Lilin ed interpretato da John Malkovich. Nel 2014 cura la regia del film collettivo "Italy in a day", presentato fuori concorso alla 71° Mostra d'Arte Cinematografica, e de "Il ragazzo invisibile", primo capitolo della saga diretta da Gabriele Salvatores il cui sequel, "Il ragazzo invisibile – Seconda generazione", è uscito a gennaio 2018.

Nel 2017 cura la regia di "La gazza ladra" alla Scala di Milano, con la direzione musicale del maestro Riccardo Chailly.

Nel 2019 dirige "Tutto il mio folle amore" con Claudio Santamaria, Valeria Golino, Diego Abatantuono e Giulio Pranno. Nel 2020 cura la regia del film collettivo "Fuori era primavera".

FILMOGRAFIA

2020 FUORI ERA PRIMAVERA

2019 TUTTO IL MIO FOLLE AMORE

2018 IL RAGAZZO INVISIBILE – SECONDA GENERAZIONE

2014 IL RAGAZZO INVISIBILE
2014 ITALY IN A DAY
2013 EDUCAZIONE SIBERIANA
2010 1960 (documentario in onda su Rai Tre)
2009 HAPPY FAMILY
2008 COME DIO COMANDA
2004 QUO VADIS, BABY?
2002 IO NON HO PAURA
2001 AMNESIA
2000 DENTI
1996 NIRVANA
1993 SUD
1992 PUERTO ESCONDIDO
1991 MEDITERRANEO
1989 TURNE'
1989 MARRAKECH EXPRESS
1987 KAMIKAZEN – ULTIMA NOTTE A MILANO
1983 SOGNO DI UNA NOTTE DI MEZZA ESTATE